

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون

World Health Organization



منظمة الصحة العالمية

دليل المندوبين في جمعية الصحة العالمية



■ موعد ومكان انعقاد جمعية الصحة

تبدأ جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون أعمالها في جنيف يوم الاثنين، ١٩ أيار/ مايو ٢٠٠٣ في تمام الساعة ١٠,٠٠ صباحاً؛ وسوف تختتم في يوم الأربعاء، ٢٨ أيار/ مايو ٢٠٠٣. وسوف تعقد جمعية الصحة في قصر الأمم القريب من ميدان الأمم Place des Nations وطريق السلام Avenue de la Paix، وأيسر طريق للوصول إليه هو المدخل الكائن في شارع برينيي Route de Pregny.



■ الوصول إلى جنيف

المندوبون والممثلون وغيرهم من المشتركين المسافرين بطريق الجو يصلون إلى مطار كوانتران Cointrin Airport القريب من جنيف، أما المسافرون بالقطار فيصلون إلى محطة كورنافان Cornavin في جنيف. وينبغي إجراء حجز الفنادق وغير ذلك من الترتيبات قبل الوصول. هذا وتوجد سيارات الأجرة (التاكسي) أمام قاعة الوصول في المطار.

ويرجى من السادة المندوبين الاتصال بالمسؤول عن السفر الدكتور أ. أودوم Dr U. Udom الذي يمكن الاتصال به هاتفياً (الهاتف النقال ٠٧٩ ٢٤٩٣٥١٦ (٤١)) وفي مكتبه في قصر الأمم ابتداء من يوم الاثنين، ١٩ أيار/ مايو (هاتف ٠٠ ٦٥ ٩٠٧ ٠٢٢).

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون

ويسترعى الانتباه إلى اللوائح الصارمة التي تحكم دخول سويسرا وإلى أن سويسرا ترفض دخول من لا تكون لديهم التأشيرة اللازمة. ويتعين على المشاركين الذين يحتاجون إلى تأشيرة دخول الحصول عليها من القنصلية السويسرية أو البعثة الدبلوماسية المسؤولة عن الترتيبات اللازمة في بلدان إقامتهم. وفي حالات استثنائية يمكن الحصول على تأشيرة عند الوصول إلى مطار جنيف بالنسبة إلى المشاركين الذين ينتمون إلى بلدان لا توجد فيها أي قنصلية أو بعثة دبلوماسية سويسرية شوط أن يكون قسم التأشيرات في المقر الرئيسي للمنظمة قد أبلغ بالبريد الإلكتروني (ruhmalys@who.int) أو بالفاكس (٢٠ ٤٨ ٧٩١ ٢٢ ٤١) قبل أسبوعين من تاريخ الوصول بالتفاصيل التالية: الاسم بالكامل، تاريخ الميلاد ومكانه، الجنسية، رقم جواز السفر الوطني (وتاريخ إصداره وتاريخ انتهاء صلاحيته) وتاريخ الوصول ورقم الرحلة وتاريخ المغادرة وعنوان العمل وعنوان الإقامة في الوطن.

ويحتاج الأشخاص من جنسيات معينة إلى تأشيرات لدخول فرنسا لدى مرورهم عبر المطارات الفرنسية في طريقهم إلى جنيف. وعلى المشاركين الذين يودون، أثناء وجودهم في جنيف، أن يعبروا الحدود إلى فرنسا، الحصول على التأشيرة اللازمة في بلد إقامتهم قبل المغادرة حيث إنه لا يمكنهم الحصول عليها في جنيف.



■ الوصول إلى قصر الأمم لحضور جمعية الصحة

سوف تجتمع جمعية الصحة في مبنى الجمعية بقصر الأمم. ويمكن الوصول بسهولة إلى مبنى الجمعية بواسطة البوابة رقم ١٣ أو البوابة رقم ١٥. وسوف تعقد الجلسات العامة في قاعة الجمعية التي يمكن الوصول إليها بالدرج أو المصعد عن طريق البوابة رقم ١٣ أو البوابة رقم ١٥. وستجتمع اللجنتان الرئيسيتان لجمعية الصحة في قاعتي مؤتمرات مستقلتين، فتجتمع اللجنة "أ" في القاعة ٢٠ وتجتمع اللجنة "ب" في القاعة ١٩. وتقع كلتا القاعتين في الطابق الأول من المبنى "E". ولا يسمح بالتدخين في جلسات جمعية الصحة.

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون



■ أوراق التفويض

ينبغي إرسال أوراق تفويض المندوبين إلى المنظمة في جنيف في موعد لا يتجاوز يوم ٥ أيار/ مايو ٢٠٠٣. وينبغي أن تكون أوراق التفويض هذه صادرة عن رئيس الدولة أو وزير الخارجية أو وزير الصحة أو سلطة مناسبة أخرى. وتمثل الدول الأعضاء في جمعية الصحة بما لا يتجاوز ثلاثة مندوبين، ويجوز للبدلاء والمستشارين أن يصاحبوا المندوبين.

■ التسجيل

الرجاء الإحاطة علماً بالتغيّر الطارئ على المكان الذي يتم فيه التسجيل.

بالنظر إلى تدابير الأمن المشددة، في الآونة الأخيرة، في قصر الأمم فإن مكتب التسجيل سيقام بالمقر الرئيسي لمنظمة الصحة العالمية لإصدار شارات لدخول قصر الأمم للسادة المندوبين وسائر المشاركين.

ويستطيع السادة المندوبون وغيرهم من المشتركين أن يسجلوا أسماءهم قبل افتتاح جمعية الصحة ويتسلموا شاراتهم. وسيكون مكتب التسجيل مفتوحاً يوم السبت، ١٧ أيار/ مايو بين الساعة ٩،٠٠ صباحاً والساعة ١٤،٠٠ بعد الظهر ويوم الأحد، ١٨ أيار/ مايو بين الساعتين ١٢،٣٠ و ١٧،٠٠ ويوم الاثنين، ١٩ أيار/ مايو ابتداء من الساعة ٧،٠٠ صباحاً. وعلى الوفود التي لم ترسل أوراق اعتمادها قبل الافتتاح إلى المنظمة أن تودعها في مكتب التسجيل. وسوف يصدر مكتب الاستعلامات شارات للمندوبين والممثلين وغيرهم من المشتركين. الرجاء ملاحظة أن الأشخاص الذين تظهر أسماءهم على وثيقة تفويض صحيحة هم وحدهم الذين ستصدر لهم شارة تخص الدولة العضو. وسوف يقتصر السماح بدخول قاعات المؤتمرات على الذين يرتدون هذه الشارات.

وبعد التسجيل سيتم توفير خدمات حافلة مكوكية لنقل السادة المندوبين من المنظمة إلى قصر الأمم.

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون



■ مكتب الاستعلامات

يقع مكتب الاستعلامات في الردهة الكائنة بين البوابتين رقم ١٣ ورقم ١٥ (الهاتف الداخلي رقم ٧٤٢١٧). ويقدم هذا المكتب إرشادات حول عديد من المسائل التي تهمهم، ويوجههم إلى الخدمات الأخرى مثل السفريات والبريد والمالية والمواصلات. ويمكن أيضاً تسلم البريد الشخصي من هذا المكتب، كما يمكن إيداع الأشياء المفقودة أو التماسها لديه.



■ قائمة المندوبين

ستوزع عند بدء جمعية الصحة قائمة مؤقتة بأسماء المندوبين وغيرهم من المشتركين (الوثيقة ج/٥٦/متنوعات/١). وستصدر هذه القائمة على أساس أوراق الاعتماد التي ترد إلى الأمانة العامة حتى الساعة ١٤,٠٠ بعد ظهر يوم السبت ١٧ أيار/مايو. وسوف تصدر بعد ذلك قائمة معدلة يتم توزيعها كجزء من التوزيع العادي للوثائق. وفي حالة حدوث أية تغييرات رسمية في عضوية الوفود، يرجى من الوفود أن تبلغ بذلك مكتب الاستعلامات كتابياً باستعمال النموذج (WHO23 WHA) الذي يتم توزيعه مع القائمة. ويجب أن يكون النموذج موقعاً من رئيس الوفد.



■ ترتيبات سير المناقشة في الجلسات العامة

في عام ١٩٩٧ وافقت جمعية الصحة على ترتيبات سير المناقشة العامة في الجلسات العامة مما يترتب عليه الآثار التالية بالنسبة إلى جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسين:

- يطلب إلى السادة المندوبين ألا تتجاوز بياناتهم التي يلقونها في هذه المناقشات خمس دقائق؛
- بإمكان السادة المندوبين، إذا ما رغبوا في ذلك، أن يقدموا بيانات معدة لا يتجاوز طولها ٦٠٠ كلمة لإدراجها في المحاضر الحرفية للجلسات العامة؛
- ينبغي أن تركز البيانات على موضوع البيئة الصحية ضرورية لنمو الأطفال نمواً صحيحاً.

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون

وينبغي للسادة المندوبين الذين يودون إدراج أسمائهم في قائمة المتحدثين في إطار المناقشة العامة إخطار إدارة تصريف الشؤون بذلك (رقم الفاكس ٧٣ ٤١ ٧٩١ ٢٢ +٤١). ويمكن للسادة المندوبين أن يختاروا إلقاء بيانات جماعية أو إقليمية بدلاً من إلقاء بيانات فردية.

وينبغي تقديم نسخ من البيانات التي سنتلقى في إطار المناقشة العامة إلى مكتب مساعد أمين الجمعية (القاعة A.656) بحلول صباح الاثنين، ١٩ أيار/ مايو ٢٠٠٣.

◆ التسجيلات

التسجيل الصوتي: يرجى من المندوبين الذين يرغبون في الحصول على تسجيل للبيانات التي تلتقى أثناء جمعية الصحة أن يطلبوا نسخاً من التسجيلات المطلوبة، قبل إلقاء البيانات المعنية، إن أمكن ذلك، من استوديو الإذاعة، بالغرفة A.266 (خلف مقصف المندوبين)، رقم الهاتف ٧٦٥٥٣/٧٣٢٥٠. وتقدم الشرائط الصوتية مجاناً.

الفيديو: يمكن للسادة المندوبين الذين يرغبون في الحصول على شريط فيديو يسجل كلماتهم خلال الجلسات العامة، طلب ذلك مسبقاً في المكتب A.827، رقم الهاتف ٧٦٩١٠. وتبلغ تكلفة هذه الخدمة ١٠٠ فرنك سويسري للشريط الواحد.



■ تدخلات السادة المندوبين في اللجنتين "أ" و "ب"

يرجى من السادة المندوبين الذين يرغبون في إدراج أسمائهم في قائمة المتحدثين في اللجنة "أ" أو "ب" أو في توزيع مشاريع قرارات في هاتين اللجنتين أن يتصلوا بأمين اللجنة المعنية أو بأمينيها المساعدين (كما هو موضح أدناه).

اللجنة "أ": أمين اللجنة:	الدكتورة س. هولك	- المكتب E.3002، تليفون ٧٧٣١٣/٧٧٣٠٥
الأمين المشارك:	السيدة إي. مرّي	- المكتب E.3002، تليفون ٧٧١٥٣/٧٧١٥٨
اللجنة "ب": أمين اللجنة:	الدكتور كاظم بهبهائي	- المكتب E.3016، تليفون ٧٧٣٥٠/٧٧٣٥٦
الأمين المشارك:	الدكتور مارك كرم	- المكتب E.3016، تليفون ٧٧٣٤٩/٧٧٣٥٧

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون



■ الاتصال بالأمانة العامة للمنظمة

يوجد دليل لهواتف المقر الرئيسي للمنظمة على منضدة الوثائق وهو يحتوي أيضاً على هيكل الأمانة بالمقر الرئيسي.



■ المنظمات غير الحكومية: مكتب الاتصال

سيكون من دواعي سعادة ممثلي مبادرة المجتمع المدني أن يسهّلوا مشاركتكم في جمعية الصحة. وبما أن رقم المكتب الذي سيشغلونه وأرقام هواتفهم في قصر الأمم غير معروفة لدى إعداد هذا الدليل فالرجاء منكم الاستفسار عن ذلك في مكتب الاستعلامات. ويمكن أيضاً الاتصال بهؤلاء الممثلين بالمقر الرئيسي لمنظمة الصحة العالمية على رقم الهاتف ١٣٦٣٧/١٣٧٩٠ ١٢٧٩٠ ٢٢. وعلاوة على ذلك فإن الوثيقة المعنونة "معلومات وتفاصيل عملية للسادة المندوبين الذين يمثلون المنظمات غير الحكومية ذات العلاقات الرسمية بمنظمة الصحة العالمية" تحتوي على معلومات مفيدة.

وستتاح الغرفة A.267 لاستخدام المنظمات غير الحكومية على أساس أسبقية الطلب خلال جمعية الصحة. وستزود بالورق والحواشيب والطابعات وأجهزة الهاتف (للمكالمات المحلية) وبمجموعة مختارة من وثائق منظمة الصحة العالمية ومواد إعلامية ذات طابع عام. وبإمكانكم استخدام الحواشيب لأغراض معالجة النصوص والنفاذ إلى شبكة الإنترنت، كما ستوفر تسهيلات لنسخ الوثائق مجاناً وفي حدود المعقول. وسيفتح باب المكتب من الساعة ٨,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٨,٣٠ مساءً.

ويجوز للمنظمات غير الحكومية ذات العلاقات الرسمية بالمنظمة المشاركة في جمعية الصحة دون أن يكون لها الحق في التصويت. ولهذه الغاية خصصت لهذه المنظمات مقاعد في الجلسات العامة في شرفتي الطابق الخامس الذي يمكن الوصول إليه باستخدام المصعدين المجاورين للبوابتين ١٣ و١٥. وفي اجتماعات اللجنيتين "أ" و"ب" خصصت للمنظمات غير الحكومية مقاعد إلى جانبي القاعتين. وهناك في كل قاعة من

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون

قاعتي اللجنتين الرئيسيتين مقعد مخصص " للمتحدثين " الذين ينتمون إلى المنظمات التي يقبل الرئيس الطلبات التي تقدمها من أجل أخذ الكلمة.



■ المواصلات المحلية وسيارات الأجرة (التاكسي)

من الاثنتين إلى الجمعة يمكن الوصول إلى منظمة الصحة العالمية عن طريق خط أتوبيس "٨" الذي يمتد مساره من فيرييه Veyrier إلى طريق آيبا Avenue Appia، مرورا بما يلي: ريف Rive (وسط المدينة)، ميدان كورنافان Place Cornavin (محطة السكك الحديدية)، وميدان الأمم Place des Nations (قصر الأمم)، وفي عطلة نهاية الأسبوع تكون المحطة النهائية لأتوبيس "٨" هي طريق آيبا. كما يمكن الوصول إلى المنظمة باستخدام أتوبيس "F" الذي يعمل يوميا من ميدان كورنافان إلى بلدة فيرنى - فولتير Ferney-Voltaire، فرنسا، وله محطتان في ميدان الأمم وفي شارع في دي شان Vie-des-champs، وهذه المحطة الأخيرة تلي المبنى الرئيسي للمنظمة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن أتوبيس "٥" يعمل يوميا للربط بين بلاس نيف Place Neuve إلى حي غران ساكونيه Grand-Saconnex، وله محطتان في ميدان كورنافان وميدان الأمم وأتوبيس "١٨" الذي يربط بين ميدان الأمم وحي لينيون Lignon وله محطتان في في دي شان والمطار، أما الأتوبيس رقم "٢٨" يعمل بين حديقة النباتات Jardin Botanique وله محطتان إحداهما على طريق آيبا والثانية في دي شان قرب المقر الرئيسي للمنظمة.

ويجب شراء التذاكر وختمها قبل الصعود إلى الأتوبيسات. ويمكن الحصول على التذاكر المفردة من ماكينات بيع التذاكر الموجودة بالمحطات الرئيسية، كما يمكن شراء تذاكر إلكترونية متعددة الرحلات من أكشاك مكتبة نافيل Naville بالمقر الرئيسي للمنظمة وقصر الأمم ومختلف أكشاك الصحف بالمدينة، التي تحمل علامة "TPG" أو في محطة القطار (كورنافان).

مبنى المقر الرئيسي معروف لدى سائقي التاكسي في جنيف باسم "OMS" (Avenue Appia).

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون

وتوجد مواقف للتاكسي في جميع الميادين الرئيسية تقريباً في جنيف وخارج قصر الأمم. ويمكن استدعاء التاكسي هاتفياً عبر الأرقام التالية: ٠٢٢ ٣٢٠ ٢٠ ٢٠ و ٠٢٢ ٣٢٠ ٢٢ ٠٢ و ٠٢٢ ٣٣١ ٤١ ٣٣. ويمكن طلب استدعاء التاكسي أيضاً من الحاجب المناوب لدى أقرب بوابة في مبنى الجمعية.



■ مواقف السيارات

يسمح لسيارات السادة المندوبين التي تحمل الملصقة الخاصة "WHA" بالوقوف في المواقف المخصصة لجمعية الصحة في قصر الأمم. ويمكن للمندوبين استعمال موقفي السيارات رقم P3 (الطابقين الأعلى والأسفل) ورقم P5 (المنخفض) بالقرب من البوابة ١٣ والبوابة ١٥، اللذين يمكن الوصول إليهما عبر مدخل طريق بريني Route de Pregny. ويمكن الحصول على ملصقات السيارات من منضدة مكتب التسجيل بالمنظمة.



■ استراحة المندوبين

القاعة ١٤ بالقرب من قاعة الجمعية متاحة لاستراحة السادة المندوبين.



■ المطعم والكافيتيريا والبار

المطعم في الدور الثامن من مبنى الجمعية مفتوح من الساعة ١٢,٠٠ ظهراً حتى الساعة ١٤,٣٠ بعد الظهر من الاثنين إلى الجمعة (للحجز يرجى الاتصال برقم الهاتف الداخلي ٧٣٥٨٨). ويقوم المطعم بتنظيم الحفلات الخاصة وحفلات الاستقبال (حفلات الكوكتيل) ومآدب الغداء الخاصة لعدد لا يقل عن ٢٥ مشتركاً. ويمكن أيضاً توفير هذه الخدمات يومي السبت أو الأحد. ويتعين مناقشة ترتيبات إعداد موائد العشاء مع إدارة DSR/UN (الهاتف الداخلي ٧٣٥٨٨) بالأمم المتحدة.

وتوجد الكافيتيريا في الدور الأرضي من مبنى الجمعية، ويمكن الوصول إليها مباشرة باستعمال المصعد رقم ٢٩. وهي مفتوحة من الساعة ٨,١٥ صباحاً حتى الساعة

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون

١٦،٤٥ بعد الظهر، من الاثنين إلى الجمعة، وتقدم الأطفمة الساخنة من الساعة ١١،٣٠ إلى الساعة ١٤،٠٠، أو الساعة ١٤،٣٠ (للمشاوي فقط).

ويقع بار الوجبات الخفيفة في ردهة المدخل بين البوابتين ١٣ و ١٥ وهو مفتوح من الساعة ٧،٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٩،٠٠ مساءً، أو حتى انتهاء الجلسات وصباح يوم السبت. والجدير بالذكر أن هذه المنطقة قد خصصت لغير المدخنين.

أما بار المندوبين المجاور للقاعة ٧ في الدور الثالث فيفتح من الساعة ٨،٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٦،٤٥ مساءً من الاثنين حتى الجمعة، وهو يقدم أيضاً الوجبات الخفيفة.

أما بار الثعبان Bar du Serpent الذي يقع في الطابق الأول من المبنى "E"، فيفتح من الساعة ٩،٠٠ صباحاً إلى الساعة ١٧،٣٠ مساءً من الاثنين حتى الجمعة ويوم السبت حتى الساعة ١٢،٣٠ بعد الظهر أو حتى اختتام الجلسات؛ وهو يقدم أيضاً السندويشات.

ويمكن بالطبع للسادة المندوبين وغيرهم من المشاركين في الجمعية استعمال المطعم والكافيتريا الموجودين في منظمة الصحة العالمية.



■ حجز قاعات للاجتماعات الخاصة

يرجى من السادة المندوبين الذين يرغبون في حجز قاعات في قصر الأمم للاجتماعات الخاصة أن يتصلوا بقسم خدمات المؤتمرات بالمقر الرئيسي للمنظمة (المكتب ٨١٦٥، رقم الهاتف الداخلي ١٤٠٠٤ / ١٤٠٠٧) قبل افتتاح الجمعية أو يقسم الترجمة الفورية، غرفة A.637 بالدور السادس، قصر الأمم (المصعد ١٥) اعتباراً من ١٦ أيار/ مايو.



■ ترتيبات حفلات الاستقبال

باستطاعة مطعم منظمة الصحة العالمية تنظيم حفلات الاستقبال (حفلات الكوكتيل) ومآدب الغداء، ويمكن إعداد الترتيبات بالاتصال بالوصلة ١٤٠١٨ / ١٤٠١٩ (المكتب

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون

٨١٥٢) بالمقر الرئيسي للمنظمة. وتقادياً لتعارض المواعيد يرجى من الوفود التي تنوي إقامة حفلات استقبال التشاور مع مكتب المديرية العامة.



■ كشك الصحف

تباع الصحف والمجلات والكتب والبطاقات البريدية وما إلى ذلك في كشك الصحف الموجود في ردهة المدخل بين البوابتين ١٣ و ١٥. وهو مفتوح من الاثنين إلى الجمعة من الساعة ٨,٠٠ صباحاً إلى الساعة ١٣,٠٠ بعد الظهر ومن الساعة ١٤,٠٠ بعد الظهر إلى الساعة ١٧,٣٠ مساءً ويوم السبت من الساعة ٨,٠٠ صباحاً إلى الساعة ١٢,٠٠ ظهراً. (ويقع الكشك الرئيسي قرب البوابة رقم ٦.)



■ مكتب البريد

هناك مكتب للبريد بالقرب من البوابة ٦ وهو مفتوح من الساعة ٨,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٧,٠٠ مساءً من الاثنين إلى الجمعة. وهو يبيع الطابع البريدية ويتولى أمور الرسائل والفاكسات والعمليات النقدية مثل دفعات التحويل أو الحوالات البريدية أو النقدية. كما يضم مبنى المقر الرئيسي لمنظمة الصحة العالمية مكتباً للبريد.



أما المندوبون الذين يرغبون في استعمال طوابع إدارة البريد التابعة للأمم المتحدة على رسائلهم فينبغي لهم الاتصال بمكتب تلك الإدارة الذي يوجد في الردهة القريبة من البوابة ٦.



■ بريد المندوبين

الرسائل الموجهة إلى السادة المندوبين بواسطة "منظمة الصحة العالمية"، ١٢١١ جنيف ٢٧"، تسلم في مكتب الاستعلامات.

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون



■ الأمن الشخصي

يمكن اعتبار جنيف مدينة آمنة تقل فيها معدلات الجريمة العنيفة. غير أن هناك عمليات للسرقة واختطاف المحفظات المالية أو الهواتف الجواله تحدث بالفعل بجوار محطة القطار ومحطات الأوتوبيس والمطارات وفي بعض الحدائق العامة.

وعليه فالرجاء منكم ألا تتركوا شيئاً على مقاعد سياراتكم إذ إن ذلك يسترعي انتباه اللصوص. فلا تتركوا أبداً حقائبكم وبداخلها أموال أو تذاكر طائرة أو بطاقات اعتماد أو جوازات سفر في سياراتكم عندما تصفونها. ذلك أن السرقات تحدث نتيجة لذلك.

وفيما يلي أرقام الهواتف في حالات الطوارئ: الشرطة ١١٧؛ سيارات الإسعاف ١٤٤؛ المساعدة على الطرقات ١٤٠.



■ الهاتف

١- المكالمات داخل قصر الأمم

- (أ) ترفع السماعة وتنتظر نغمة التقاط الخط؛
- (ب) يدار الرقم المطلوب؛
- (ج) الطنين لفترات طويلة متعاقبة يعني رنين الرقم المطلوب؛
- (د) الطنين لفترات قصيرة متعاقبة يعني انشغال الرقم.

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون

٢- المكالمات من قصر الأمم إلى منظمة الصحة العالمية

- إيما (أ) ترفع السماعه وتنتظر نغمة التقاط الخط؛ (أ) ترفع السماعه وتنتظر نغمة التقاط الخط؛
- (ب) يدار الرقم ٦٢؛ (ب) يدار الرقم "صفر" وتنتظر ثاني نغمة التقاط الخط؛
- (ج) (انظر دليل هاتف المنظمة). (ج) يدار الرقم ٧٩ يعقبه فوراً الوصلة الداخلية المؤلفة من خمسة أرقام والمطلوبة في منظمة الصحة العالمية.

وإذا لم يعرف الرقم الداخلي يدار رقم سنترال المنظمة (١١١١١ - ٦٢ أو صفر ثم ١١ ٢١ ٧٩١ ٠٢٢).

٣- المكالمات المحلية داخل جنيف

- (أ) ترفع السماعه وتنتظر نغمة التقاط الخط الداخلي؛
- (ب) يدار الرقم "صفر" وتنتظر نغمة التقاط الخط الخارجي؛
- (ج) يدار الرقم ٠٢٢ ثم الرقم المطلوب في منطقة جنيف.

٤- المكالمات داخل سويسرا والمكالمات الدولية

المكالمات داخل سويسرا والمكالمات الدولية ممكنة في أي وقت بواسطة أجهزة الهاتف العاملة ببطاقات الهاتف، وهي موجودة في المواقع التالية:

مبنى الجمعية: قرب البوابة ١٥ - مقصورتان للهاتف

المبنى E: قرب المصاعد 42A و42B و43A و43B - مقصورة هاتف في كل من الطوابق الثالث والرابع والسادس والثامن والعاشر قرب البوابة ٤١، الطابق الثاني - مقصورة هاتف، مكتب الصحافة ٣ - مقصورتان للهاتف، مكتب النسخ E.60 - مقصورة هاتف

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون

وترد رموز وأسعار المكالمات الدولية التلقائية في الصفحات الخضراء في دليل هاتف جنيف. أما الرموز غير المدرجة فيمكن الحصول عليها بإدارة الرقم ١٩١.

ويمكن أيضاً طلب المكالمات داخل سويسرا والمكالمات الدولية في المواقع التالية:

المبنى E: مكتب البرق قرب البوابة ٤١ (من الساعة ٩,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٧,٠٠ مساءً من الاثنين إلى الجمعة)

مبنى أمانة الأمم المتحدة: مكتب البرق قرب البوابة ٦ (من الساعة ٨,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٧,٣٠ مساءً من الاثنين إلى الجمعة)

ويتحمل السادة أعضاء الوفود جميع رسوم المكالمات داخل سويسرا والمكالمات الدولية التي يطلبونها.

وعندما تكون المكاتب المذكورة أعلاه مغلقة يمكن إجراء المكالمات داخل سويسرا والمكالمات الدولية من مقصورة الهاتف عند البوابة الرئيسية (مكتب الاستقبال الرئيسي عند البوابة ٢ من مبنى أمانة الأمم المتحدة - مدخل ميدان الأمم).



■ استرداد مصاريف تذاكر السفر والحجز لرحلة العودة

يرجى من السادة مندوبي أقل البلدان نمواً الذين يحق لهم استرداد مصاريف تذاكر السفر التي تكبدوها أن يتصلوا بمكتب السفر قرب البوابة ١٣ وأن يقدموا تذاكرهم لاسترداد النفقات.

ويوجد فرع لشركة كارلسون واغون - لي Carlson Wagonlit للسفر بالقرب من البوابة ١٣ حيث يمكن للسادة المندوبين تأكيد الحجز لرحلة العودة إلى أوطانهم. وهو مفتوح من الساعة ٩,٠٠ صباحاً إلى الساعة ١٧,٠٠ مساءً من الاثنين إلى الجمعة ومن الساعة ٩,٠٠ صباحاً إلى الساعة ١٢,٠٠ ظهراً يوم السبت.

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون



■ البنك

يوجد فرع اتحاد البنوك السويسرية (UBS) بالقرب من البوابة ٦ وهو مفتوح من الساعة ٨,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٦,٣٠ بعد الظهر من الاثنين إلى الجمعة. وهناك مكتب لصرف الأموال النقدية بالقرب من البوابة ٤١ وهو مفتوح من الساعة ٨,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٢,٠٠ ظهراً ومن الساعة ١٣,٣٠ إلى الساعة ١٦,٣٠ بعد الظهر من الاثنين إلى الجمعة.

أما فرع اتحاد البنوك السويسرية (UBS) في المطار فمفتوح كامل أيام الأسبوع من الساعة ٨,٠٠ صباحاً إلى الساعة ٢٠,٠٠ مساءً.



■ الخدمة الطبية

هنالك ممرضة مناوبة في عيادة الجمعية قرب البوابة ١١، حيث يمكن إجراء الحقن والمعالجات البسيطة. وتتولى الممرضة إحالة السادة المندوبين إلى وحدة الخدمة في قصر الأمم (الغرفة 016، هاتف ٧٢٨٠٧ / ٧٢٥٢٠) إذا لزم الأمر. وللاستعلام عن الاستشارة أو المعالجة الطبية يمكن ترتيب موعد مع كبير الأطباء (الغرفة 014) في قصر الأمم بالاتصال بالعيادة (هاتف ٧٢٥٢٠ / ٧٢٨٠٧).

وفي حالات الطوارئ التي تحدث في مباني المؤتمرات، من الساعة ٨,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٩,٠٠ مساءً، يرجى الاتصال بالرقم ١٥؛ وخارج هذه الفترة يرجى الاتصال بالحاجب (البوابة ٢، هاتف ٧٢٩٠٢ / ٧٢٩٠٠).

أما المندوبون الذين تتطلب حالتهم عناية طبية عاجلة عندما لا يكونون في مباني المؤتمرات فينصحون بالاتصال بالعنوان التالي: "Service d'urgence de l'Association des Médecins de Genève" (هاتف ٢٠ ٢٠ ٣٢٢ ٠٢٢).

وهناك أيضاً خدمة طبية في الدور الثاني تحت الأرض من مبنى منظمة الصحة العالمية (الغرفة ٢٨٢، هاتف ١٣٠٤٠).

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون



■ تسويق وتوزيع مطبوعات منظمة الصحة العالمية

يمكن الاتصال بمنسق شؤون التسويق والتوزيع بمنظمة الصحة العالمية (المكتب ٤١٥٥، هاتف ١٢٤٧٦) للتشاور معه إذا رغب المندوبون في معرفة العناوين التي ترسل إليها مطبوعات منظمة الصحة العالمية في بلدانهم مجاناً، أو لكي يناقشوا معه مشكلات التوزيع.

ويمكن شراء المطبوعات من منضدة مبيعات المطبوعات، بين البوابتين ١٣ و ١٥ بقصر الأمم.



■ المكتبة

تقع مكتبة منظمة الصحة العالمية في مبنى المنظمة قرب قاعة المجلس التنفيذي وتفتح من الساعة ٨,٣٠ صباحاً إلى الساعة ١٧,٠٠ مساءً من الاثنين إلى الجمعة. ولتقديم الطلبات عن طريق الهاتف الرجاء الاتصال بالرقم الداخلي ١٢٠٦٢.

وهناك على منضدة مراجع المكتبة صحيفة معلومات تورد الخدمات المتاحة والإجراءات المتبعة.



■ منظمة الصحة العالمية على شبكة الإنترنت: "المقهى الإلكتروني"

المندوبون مدعوون لزيارة "المقهى الإلكتروني" التابع للمنظمة في الردهة الواقعة بين البوابتين ١٣ و ١٥ حيث ستوفر حواسيب صغيرة تتيح الوصول الكامل إلى شبكة الإنترنت ولاسيما إلى الصفحات الخاصة بالمنظمة على شبكة الإنترنت (<http://www.who.int>). وسيتيح مقهى الحاسوب الوصول المباشر والفوري إلى الجريدة والوثائق ذات الصلة بجدول أعمال جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسين وإلى نظام سياسات المنظمة. ويسمح نظام المنظمة الخاص باسترجاع وثائق سياساتها للمستخدمين بتصفح "قواعد المعلومات" مثل "الوثائق الأساسية لمنظمة الصحة

جمعية الصحة العالمية السادسة والخمسون

العالمية" والوثائق المقدمة في دورات المجلس التنفيذي وجمعية الصحة والقرارات والمقررات الإجرائية والسجلات الرسمية للمجلس وجمعية الصحة والميزانية البرمجية، وبالبحث في تلك القواعد. وتشمل الصفحات الأخرى للمنظمة على موقع المنظمة على شبكة الإنترنت البلاغات الصحفية والمطبوعات التي تصدرها المنظمة، والموضوعات الصحية، وتقارير المنظمة وكذلك معلومات عامة عنها.



■ متجر السلع المعفاة من الرسوم الجمركية وبطاقات البنزين

افتتحت السلطات السويسرية متجراً للسلع المعفاة من الرسوم الجمركية لخدمة السادة المندوبين والبدلاء والمستشارين وكذلك ممثلي المنظمات الحكومية الدولية المعتمدة لدى منظمة الصحة العالمية. ويقع هذا المتجر في - 27 Avenue de France Centre Commercial Montbrillant في المبنى المجاور للمبنى الجديد لمفوضية شؤون اللاجئين على الجانب الآخر من ميدان الأمم Place des Nations (مواعيد العمل فيه: الاثني عشر من الساعة ١٣,٠٠ إلى الساعة ١٨,٣٠ ومن الثلاثاء إلى الجمعة من الساعة ٩,٣٠ إلى الساعة ١٢,٣٠ ومن الساعة ١٣,٠٠ إلى الساعة ١٨,٣٠ والسبت من الساعة ٩,٣٠ إلى الساعة ١٣,٣٠). وعلى السادة المندوبين المعتمدين الذين يودون استخدام المتجر أن يملأوا النموذج 14.65 المتاح في مكتب الاستعلامات. وينبغي أن يختم هذا النموذج وأن يوقع من قبل مكتب منسق خدمات الدعم العامة. وحق دخول المتجر حق شخصي يمنح لكل مندوب ومن ثم ليس بالإمكان أن يمثل المندوب سائق أو زميل له.

أما المندوبون الذين يأتون إلى جنيف بسياراتهم فيمكنهم الحصول على بطاقة مؤقتة للبنزين المعفي من الرسوم. ولهذا الغرض ينبغي لهم أن يملأوا النموذج 15.55 المتاح أيضاً في مكتب الاستعلامات وأن يختموه ويوقعوه من قبل منسق خدمات الدعم العامة. ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات بشأن هذه الإجراءات من مكتب الاستعلامات.

= = =